

**Doc 9998
AN/499**



Основные принципы ИКАО по вопросу оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям

Утверждено Советом
и опубликовано по его решению

Издание первое — 2013

Международная организация гражданской авиации

**Doc 9998
AN/499**



Основные принципы ИКАО по вопросу оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям

Утверждено Советом
и опубликовано по его решению

Издание первое – 2013

Международная организация гражданской авиации

Опубликовано отдельными изданиями на русском, английском, арабском, испанском, китайском и французском языках
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ.
999 University Street, Montréal, Quebec, Canada H3C 5H7

Информация о порядке оформления заказов и полный список агентов по продаже и книготорговых фирм размещены на вебсайте ИКАО www.icao.int

Издание первое, 2013 г.

Дос 9998. Основные принципы ИКАО по вопросу оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям

Номер заказа: 9998

ISBN 978-92-9249-251-9

© ИКАО 2013

Все права защищены. Никакая часть данного издания не может воспроизводиться, храниться в системе поиска или передаваться ни в какой форме и никакими средствами без предварительного письменного разрешения Международной организации гражданской авиации.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	(vii)
Раздел I. Общие положения.....	I-1
Раздел II. Основные принципы ИКАО.....	II-1
Готовность государства	II-1
План оказания помощи семьям.....	II-1
Своевременность оказания помощи семьям	II-2
Стороны, предоставляющие помощь семьям	II-2
Правительство.....	II-3
Государство места авиационного происшествия	II-3
Полномочный орган по расследованию авиационных происшествий	II-3
Полномочный орган гражданской авиации	II-4
Неправительственные организации	II-4
Эксплуатант воздушного судна.....	II-4
Эксплуатант аэропорта.....	II-4
Третьи стороны	II-4
Ассоциации семей.....	II-5
Добавление А. Глоссарий терминов.....	A1-1

ПРЕДИСЛОВИЕ

Авиационное происшествие – это неожиданное и обычно катастрофическое событие. В связи с обеспокоенностью положением людей, переживших боль и понесших утрату в результате авиационного происшествия, в авиационной отрасли активизировались усилия по выработке процедур для своевременного удовлетворения потребностей пострадавших и их семей.

В октябре 1998 года в ходе своей 32-й сессии Ассамблея Международной организации гражданской авиации (ИКАО) рассмотрела вопрос оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям и признала, что политика ИКАО должна быть направлена на обеспечение надлежащего учета ИКАО и ее Договаривающимися государствами психологических, физических и духовных потребностей лиц, пострадавших в авиационных происшествиях с гражданскими воздушными судами, и их семей. В итоге проведенного обсуждения Ассамблея в резолюции А32-7, в частности:

- призвала Договаривающиеся государства вновь подтвердить свою приверженность принципу оказания поддержки пострадавшим в авиационных происшествиях с гражданскими воздушными судами и членам их семей;
- настоятельно рекомендовала Договаривающимся государствам в сотрудничестве с ИКАО и другими государствами в оперативном порядке рассмотреть, разработать и внедрить правила и программы оказания такой поддержки;
- настоятельно рекомендовала Совету разработать материал, посвященный необходимости принятия Договаривающимися государствами и их авиаперевозчиками правил и программ оказания поддержки пострадавшим в авиационных происшествиях с гражданскими воздушными судами и их семьям.

В резолюции № 2 Международной конференции по воздушному праву, проходившей с 10 по 28 мая 1999 года в Монреале, признаются трагические последствия, к которым приводят авиационные происшествия. Конференция учитывала тяжелое положение семей жертв авиационных происшествий и приняла во внимание их безотлагательные экономические потребности. Исходя из этого, Конференция настоятельно призвала авиаперевозчиков незамедлительно производить предварительные выплаты, основанные на безотлагательных экономических потребностях пострадавших в авиационных происшествиях и их семей. Конференция также рекомендовала государствам – участникам Конвенции для унификации некоторых правил международных воздушных перевозок, принятой в Монреале 28 мая 1999 года, принять соответствующие меры в соответствии с национальным законодательством для содействия таким действиям перевозчиков.

В 2001 году во исполнение резолюции А32-7 ИКАО выпустила *Инструктивный материал по оказанию помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям* (Сиг 285). В 2005 году в Приложение 9 *"Упрощение формальностей"* были включены положения об упрощении въезда в государство места события членов семей пострадавших в авиационном происшествии.

Программы оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям требуют совместного планирования и реагирования со стороны эксплуатанта воздушного судна, эксплуатанта аэропорта, государства места происшествия, неправительственных организаций и специализированных коммерческих компаний. Независимо от тяжести происшествия пострадавшие и члены их семей должны получать необходимую помощь. В связи с различиями в масштабах и обстоятельствах авиационных происшествий объем

ресурсов, необходимых для оказания помощи семьям, может колебаться в широких пределах. Поэтому при планировании на случай таких событий необходимо предусматривать, чтобы при крупном авиационном происшествии оказываемая пострадавшим и их семьям помощь была адекватной и достаточной.

Пострадавшим в происшествиях и их семьям также должна своевременно предоставляться информация о ходе расследования авиационного происшествия. Следует подчеркнуть, что расследование авиационного происшествия, единственной целью которого является предотвращение происшествий и инцидентов, должно быть отделено от оказания помощи семьям.

Цель этого документа заключается в определении основных принципов ИКАО, касающихся оказания помощи жертвам авиационных происшествий и их семьям, и в содействии тому, чтобы государства учитывали эти принципы при планировании, разработке и внедрении своих законодательных актов, правил, принципов и процедур, касающихся оказания помощи семьям.

Инструктивный материал и положения по осуществлению этих принципов, а также информация по соответствующим вопросам упрощения формальностей содержатся в следующих документах ИКАО:

- *Инструктивный материал по оказанию помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям* (Сиг 285, будет перевыпущен в виде Doc 9973);
 - Приложение 9 ИКАО "*Упрощение формальностей*".
-

РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 Оказание помощи заключается в предоставлении услуг и информации в целях удовлетворения нужд и потребностей пострадавших в авиационном происшествии и их семей.

1.2 Определение состава семьи и того, кто имеет право на получение помощи, возможно, является самым трудным и наиболее важным аспектом процесса планирования. Концепция семьи в разных культурах и группах населения не одинакова. Наиболее разумный подход с самого начала – это иметь широкое и всестороннее определение, учитывающее должным образом существующие в государствах требования в отношении лиц, не являющихся членами семьи, которые могут нести ответственность за ведение юридических дел погибшего.

1.3 Оказание помощи семьям требует выделения ресурсов в различных сферах, включая:

- a) информацию о происшествии;
- b) аварийное реагирование на авиационное происшествие;
- c) координацию поездок в центр оказания помощи семьям и размещение в центре, а также оказание помощи тем, кто не совершает поездку;
- d) координацию посещений места происшествия, если доступ к нему практически возможен;
- e) удовлетворение безотлагательных финансовых потребностей;
- f) информацию о местонахождении и состоянии пострадавших и извлечение, опознание останков и распоряжение ими;
- g) информацию относительно извлечения, определения принадлежности и возврата личных вещей;
- h) социальную, моральную и психологическую поддержку;
- i) информацию о ходе расследования и его цели.

1.4 Надлежащая координация действий имеет исключительно важное значение для принятия эффективных краткосрочных и долгосрочных мер по удовлетворению потребностей потерпевших в авиационном происшествии и их семей. Совет настоятельно рекомендует государствам, эксплуатантам воздушных судов, эксплуатантам аэропортов и третьим сторонам незамедлительно применять содержащиеся в настоящем документе основные принципы ИКАО в отношении оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям.

Примечание 1. В циркуляре 285 ИКАО "Инструктивный материал по оказанию помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям" (будет перевыпущен в виде Doc 9973) содержится дополнительная информация и дополнительный инструктивный материал о предоставлении помощи семьям.

Примечание 2. В настоящем документе употребляются следующие термины: "авиационное происшествие", "выживший", "государство места события", "координатор/координирующее учреждение", "полномочный орган по расследованию авиационных происшествий", "пострадавший/жертва", "стороны, предоставляющие помощь семьям", "эксплуатант аэропорта" и "эксплуатант воздушных судов". Определение этих терминов приводятся в добавлении А "Глоссарий терминов".

РАЗДЕЛ II. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ИКАО

Готовность государства

2.1 Авиационное происшествие – это неожиданное и обычно катастрофическое событие. Тяжесть и масштабы авиационного происшествия определяют виды необходимой помощи семьям, а также размеры финансовых, людских и технических ресурсов, необходимых для оказания адекватной и достаточной помощи. Объем помощи семьям непосредственно связан с количеством пострадавших.

2.2 Оказание помощи семьям может требовать от национальных законодательств, правил и/или принципов обеспечения незамедлительного выделения ресурсов и предоставления помощи. Эффективная координация действий соответствующих сторон считается абсолютно необходимой.

2.3 Совет рекомендует государствам:

- a) вновь подтвердить свое обязательство обеспечивать предоставление адекватной и достаточной помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям;
- b) установить законодательство, правила и/или принципы, касающиеся планов оказания помощи семьям, в целях обеспечения наличия у сторон, предоставляющих помощь семьям, необходимых финансовых, людских и технических ресурсов и незамедлительного предоставления систем, необходимых для оказания своевременной помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям;
- c) следить за тем, чтобы их планы оказания помощи семьям учитывали следующие факторы: получатели помощи семьям; формы предоставляемой помощи семьям; когда должна предоставляться помощь семьям; стороны, предоставляющие помощь семьям; периодическое рассмотрение и апробирование плана и принятие законодательства, правил и/или принципов, необходимых для осуществления плана;
- d) установить законодательство, правила и/или принципы, требуемые для осуществления эффективной координации действий по предоставлению необходимой помощи семьям и эффективного контроля за этими действиями;
- e) требовать от эксплуатантов воздушных судов внедрения планов оказания помощи семьям и обеспечивать регулярное апробирование, контроль и проверку этих планов, при необходимости;
- f) требовать, чтобы эксплуатанты аэропортов по согласованию с эксплуатантами воздушных судов внедряли планы оказания помощи семьям, которые могут быть составной частью их планов действий на случай чрезвычайной обстановки в аэропорту, и обеспечивать регулярное апробирование, контроль и проверку этих планов, при необходимости;
- g) требовать, чтобы эксплуатанты аэропортов заключали соответствующие договоренности с аэропортами, в которые они выполняют полеты, в целях облегчения оказания требуемой помощи семьям.

План оказания помощи семьям

2.4 Подробный, хорошо продуманный и периодически апробируемый план имеет важнейшее значение для оказания помощи семьям. Необходимость в такой помощи может возникать практически без предупреждения, и принятие незамедлительных ответных мер может требовать привлечения значительного числа подготовленного персонала, существенных затрат и целевых ресурсов.

- 2.5 Совет рекомендует, чтобы план оказания помощи семьям учитывал следующие факторы:
- a) получатели помощи семьям;
 - b) формы предоставляемой помощи семьям;
 - c) когда должна предоставляться помощь семьям;
 - d) стороны, предоставляющие помощь семьям;
 - e) периодическое рассмотрение и апробирование плана;
 - f) принятие законодательства, правил и/или принципов, необходимых для внедрения плана.

2.6 Государствам следует рассчитывать на конкретное планирование и ресурсы других государств, эксплуатантов воздушных судов, эксплуатантов аэропортов, третьих сторон (таких как неправительственные организации по оказанию помощи и коммерческие компании) и ассоциаций семей. Совет рекомендует государствам заключать меморандумы о взаимопонимании, соглашения и/или договоры с департаментами, учреждениями, ассоциациями, организациями и другими государствами, которые могли бы обеспечивать разработку, подготовку и внедрение плана.

Своевременность оказания помощи семьям

2.7 После авиационного происшествия самым необходимым видом информации является подтверждение того, было ли лицо, о котором интересуются члены семьи, участником происшествия. Возможность предоставления такой информации зависит от наличия точной и достаточно детальной пассажирской ведомости, позволяющей надежно подтвердить личность каждого пассажира.

2.8 В некоторых государствах применяются нормы и правила обеспечения неприкосновенности частной жизни, которые защищают персональные данные пострадавших в авиационных происшествиях и членов их семей. В связи с этим задержки в предоставлении пассажирских ведомостей могут негативно сказаться на эффективности полномочных органов, ответственных за координацию и оказание помощи семьям.

2.9 Совет рекомендует государствам рассмотреть вопрос о принятии законодательства, правил и/или принципов, позволяющих структурам, ответственным за оказание помощи семьям, иметь доступ к необходимой и соответствующей информации в целях предоставления своевременной помощи.

Стороны, предоставляющие помощь семьям

- 2.10 Имеется пять основных групп, участвующих в предоставлении помощи семьям:
- a) государство места события и другие государства, имеющие отношение к происшествию;
 - b) эксплуатанты воздушных судов;
 - c) эксплуатанты аэропортов;
 - d) третьи стороны (например, неправительственные организации по оказанию помощи, коммерческие компании);
 - e) ассоциации семей, при необходимости.

Примечание. Каждая группа обладает разными ресурсами и несет разные обязанности, связанные с деятельностью по оказанию помощи семьям. Работа этих групп должна согласовываться и хорошо координироваться в целях обеспечения эффективности действий по оказанию помощи семьям.

2.11 Совет рекомендует государствам в рамках процесса координации, установленного в их планах оказания помощи семьям, способствовать сотрудничеству между различными сторонами, предоставляющими помощь семьям.

Правительство

Государство места авиационного происшествия

2.12 Стандарты и Рекомендуемая практика (SARPS) по упрощению формальностей, касающиеся вопросов оказания помощи семьям, содержатся в разделе I "Оказание помощи пострадавшим в авиационном происшествии и их семьям" главы 8 Приложения 9 ИКАО. В разделе I указано, что государство места авиационного происшествия несет ответственность за выполнение этих SARPS. Другие государства, имеющие отношение к происшествию, также могут нести ответственность за это.

2.13 Совет рекомендует государствам назначать и указывать в своих правилах и/или принципах координатора/координирующее учреждение в целях обеспечения эффективной и согласованной работы различных сторон, предоставляющих помощь семьям, и своевременного оказания самой необходимой помощи. Координатор/координирующее учреждение может быть также связующим звеном между семьями, правительственными учреждениями и неправительственными организациями.

Примечание. Если невозможно определенно установить, что место авиационного происшествия находится на территории какого-либо государства, государству регистрации следует нести ответственность за предоставление помощи пострадавшим в авиационном происшествии и их семьям. Государства, расположенные в непосредственной близости от места авиационного происшествия в международных водах, как ожидается, должны оказывать любую возможную помощь семьям и удовлетворять просьбы государства регистрации.

Полномочный орган по расследованию авиационных происшествий

2.14 Совет подчеркивает, что единственной целью расследования авиационного происшествия, определенного в Приложении 13 "Расследование авиационных происшествий и инцидентов", является предотвращение авиационных происшествий и инцидентов, а не установление доли чьей-либо вины или ответственности, и это расследование проводится отдельно от оказания помощи семьям. Однако полномочный орган по расследованию авиационных происшествий несет ответственность за предоставление семьям и выжившим в авиационном происшествии соответствующей, своевременной и выверенной информации, касающейся хода расследования, при условии, что она не ставит под угрозу цель расследования.

2.15 В целях обеспечения своевременности предоставления выверенной информации пострадавшим в авиационном происшествии и их семьям Совет рекомендует, чтобы полномочный орган по расследованию авиационных происшествий или какой-либо другой соответствующий полномочный орган рассмотрел возможность назначения связующего контактного лица для обеспечения эффективной связи с другими сторонами, предоставляющими помощь семьям, и для координации посещений места происшествия членами семей и выжившими, когда это требуется и когда доступ к нему практически возможен.

Полномочный орган гражданской авиации

2.16 Полномочный орган гражданской авиации обычно несет ответственность за регулирование, сертификацию и контроль авиационной отрасли. В некоторых государствах полномочные органы гражданской авиации принимают правила и/или принципы, требующие, чтобы эксплуатанты воздушных судов и эксплуатанты аэропортов имели планы оказания помощи семьям.

2.17 Совет рекомендует полномочным органам гражданской авиации или другим соответствующим полномочным органам устанавливать законодательство, правила и/или принципы, требующие, чтобы эксплуатанты воздушных судов и эксплуатанты аэропортов имели планы оказания помощи семьям и ресурсы, необходимые для предоставления своевременной и эффективной помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям. Такие планы должны контролироваться, апробироваться и проверяться, по мере необходимости.

Неправительственные организации**Эксплуатант воздушного судна**

2.18 Эксплуатант воздушного судна обладает наилучшими возможностями для подготовки и ведения точной пассажирской ведомости, облегчающей установление личности тех, кто может быть вовлечен в авиационное происшествие. Эксплуатант также обладает наилучшими возможностями для уведомления семей лиц, пострадавших в происшествии, и для предоставления пассажирской ведомости другим полномочным органам, участвующим в оказании помощи семьям.

2.19 Совет рекомендует государствам следить за тем, чтобы эксплуатанты воздушных судов периодически пересматривали, апробировали и обновляли свои планы оказания помощи семьям в целях предоставления своевременной и эффективной помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям.

Эксплуатант аэропорта

2.20 Поскольку аэропорты часто являются местом, где члены семей и друзья впервые собираются, чтобы получить информацию об авиационном происшествии, аэропорты должны иметь планы оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям, основное внимание в которых должно уделяться оказанию неотложной медицинской помощи и поддержки после авиационного происшествия. Такие планы должны внедряться в координации с эксплуатантами воздушных судов в целях согласования предоставляемой помощи. В связи с этим Совет подтверждает, что после авиационного происшествия всем аэропортам, связанным с использованием воздушного судна, возможно, необходимо будет участвовать в оказании помощи семьям, включая аэропорт вылета, аэропорт назначения и запасные аэропорты.

2.21 Совет рекомендует государствам следить за тем, чтобы эксплуатанты аэропортов регулярно пересматривали, апробировали и обновляли свои планы оказания помощи семьям в целях предоставления своевременной и эффективной помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям.

Третьи стороны

2.22 Совет рекомендует государствам, эксплуатантам воздушных судов и эксплуатантам аэропортов при разработке планов оказания помощи семьям учитывать опыт и услуги таких третьих сторон, как:

- a) учреждения по оказанию помощи, которые обладают обширным опытом работы с семьями и выжившими во время катастроф и зачастую могут предоставлять такие услуги, как консультирование в кризисной ситуации и оказание поддержки семьям пострадавших в авиационных происшествиях;
- b) специализированные коммерческие компании, которые могут оказывать такие услуги по предоставлению помощи семьям, как обработка телефонных запросов от членов семей, координация действий по оказанию помощи на месте событий и опознание, хранение и возврат личных вещей.

Ассоциации семей

2.23 Совет подтверждает, что ассоциации семей оказывают разнообразную помощь своим членам, а в некоторых случаях они помогали семьям пострадавших в других авиационных происшествиях. Ассоциации семей могут поделиться уникальным непосредственным опытом и информацией относительно оказания помощи семьям и могут служить контактными лицами при решении некоторых вопросов предоставления помощи.

2.24 Совет рекомендует государствам учитывать при разработке своих планов оказания помощи семьям опыт ассоциаций семей и поддержку, которую они могут предоставлять.

2.25 Совет также рекомендует государствам рассматривать, при необходимости, вопрос о создании ассоциаций семей.

Добавление 1

ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ

Ниже приводятся определения терминов, которые употребляются в настоящем документе, а также в контексте оказания помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям.

Авиационное происшествие. Событие, связанное с использованием воздушного судна, которое, в случае пилотируемого воздушного судна, имеет место с момента, когда какое-либо лицо поднимается на борт воздушного судна с намерением совершить полет, до момента, когда все находившиеся на борту лица покинули воздушное судно, или, в случае беспилотного воздушного судна, происходит с момента, когда воздушное судно готово стронуться с места с целью совершить полет, до момента его остановки в конце полета и выключения основной силовой установки и в ходе которого:

a) какое-либо лицо получает телесное повреждение со смертельным исходом или серьезное телесное повреждение в результате:

- нахождения в данном воздушном судне; или
- непосредственного соприкосновения с какой-либо частью воздушного судна, включая части, отделившиеся от данного воздушного судна; или
- непосредственного воздействия струи газов реактивного двигателя,

за исключением тех случаев, когда телесные повреждения получены в результате естественных причин, нанесены самому себе либо нанесены другими лицами, или когда телесные повреждения нанесены безбилетным пассажирам, скрывающимся вне зон, куда обычно открыт доступ пассажирам и членам экипажа; или

b) воздушное судно получает повреждения или происходит разрушение его конструкции, в результате чего:

- нарушается прочность конструкции, ухудшаются технические или летные характеристики воздушного судна и
- обычно требуется крупный ремонт или замена поврежденного элемента,

за исключением случаев отказа или повреждения двигателя, когда повреждены только один двигатель (включая его капоты или вспомогательные агрегаты), воздушные винты, законцовки крыла, антенны, датчики, лопатки, пневматики, тормозные устройства, колеса, обтекатели, панели, створки шасси, лобовые стекла, обшивка воздушного судна (например, небольшие вмятины или пробоины), или имеются незначительные повреждения лопастей несущего винта, лопастей хвостового винта, шасси и повреждения, вызванные градом или столкновением с птицами (включая пробоины в обтекателе антенны радиолокатора); или

c) воздушное судно пропадает без вести или оказывается в таком месте, где доступ к нему абсолютно невозможен.

Выживший. Пострадавшее лицо, которое во время авиационного происшествия не получило телесных повреждений, приведших к смерти.

Государство места авиационного происшествия. Государство, на территории которого имело место авиационное происшествие или инцидент.

Координатор/координирующее учреждение. Лицо или организация, которые должны обеспечивать надлежащее сочетание необходимых ресурсов и взаимодействие учреждений в целях предоставления точной информации и оказания оптимальной помощи пострадавшим и их семьям.

Полномочный орган по расследованию авиационных происшествий. Государственное учреждение, орган или комиссия, несущие основную ответственность за расследование авиационных происшествий в соответствии с Приложением 13.

Пострадавший/жертва. Лицо на борту воздушного судна или любое лицо вне воздушного судна, которое является непреднамеренным непосредственным участником авиационного происшествия. Пострадавшими/жертвами могут быть члены экипажа, коммерческие пассажиры, некоммерческие пассажиры и третьи стороны.

Стороны, предоставляющие помощь семьям. Структуры, играющие определенную роль в предоставлении помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям, такие как правительственные департаменты и учреждения государства, на территории которого имело место авиационное происшествие, эксплуатанты воздушных судов, эксплуатанты аэропортов, третьи стороны (такие как неправительственные организации по оказанию помощи, коммерческие компании) и ассоциации семей.

Эксплуатант аэропорта. Лицо, организация или предприятие, занимающиеся эксплуатацией аэропорта.

Эксплуатант воздушных судов. Лицо, организация или предприятие, занимающиеся эксплуатацией воздушных судов или предлагающие свои услуги в этой области.

ISBN 978-92-9249-251-9



9 7 8 9 2 9 2 4 9 2 5 1 9